



**Másik jármű, további résztvevők/die übrigen Beteiligten/other participant**

Frsz. / amtl. Kennzeichen / reg. No.

Típus/Fabrikat/ make

szín / Farbe / color

Frsz. / amtl. Kennzeichen / reg. No.

Típus/Fabrikat/ make

szín / Farbe / color

**Rendőri intézkedés történt-e? / Polizeiverfahren / police procedure**igen / J / Y     nem / N **Személyi sérülés / Verletzte / injury**igen / J / Y     nem / N **Károsodott egyéb tárgyak / die übrigen Sachschäden / Other damages to property** igen / J / Y     nem / N **Tanúk / Zeugen / witnesses**

1. Név / Name / Name

utas / Insassen / passenger igen / J / Y     nem / N 

Lakcím // Adresse / address

2. Név / Name / Name

utas / Insassen / passenger igen / J / Y     nem / N 

Lakcím // Adresse / address

**1. Ön szerint ki a felelős a káreseményért? / Wer haftet für das Schadenereignis? / Who is responsible for the damage?****Én / ich / me**     **másik fél / Unfallgegner / the other party**     **mindketten / alle beide / both** **2. Kérem, hogy a saját gépjárművemben keletkezett kárt casco-biztosításom alapján rendezzék.**

Ich bitte meinen Fahrzeugschaden zu Lasten meiner Kaskoversicherung zu regulieren.

My compensation is adjusted debited to my vehicle insurance.

igen / J / Y     nem / N **3. Kábítószer, alkohol, vagy a gépjármű vezetést károsan befolyásoló gyógyszer hatása alatt álltam**

Ich fuhr mein Fahrzeug unter der Wirkung einem Rauschmittel, dem Alkohol, oder dem Medikament.

I drove my vehicle under the effect to a narcotic, the alcohol, or the medicine.

igen / J / Y     nem / N **4. Kijelentem, hogy a hatályos jogszabályok értelmében ezen gépjármű vonatkozásában ÁFA-visszatérítésre jogosult vagyok**

Ich offeriere, daß ich bezüglich diesem Kraftfahrzeug Vorsteuerabzugsberechtigt bin.

I offer that I am vat-departure-entitled relative this motor vehicle.

igen / J / Y     nem / N .....  
**Átvevő / übernommen / receiving**.....  
**dátum**.....  
**vezető / Fahrer/driver**.....  
**tulajdonos / Besitzer / owner**